
XDCOLLECTION

PowerCruze
15W magnetic wireless
charging car phone holder

Content

English	_____	p. 3
Nederlands	_____	p. 6
Deutsch	_____	p. 9
Français	_____	p. 12
Español	_____	p. 15
Svenska	_____	p. 18
Italiano	_____	p. 21
Polski	_____	p. 24
Explanation WEEE logo	_____	p. 27

ENGLISH

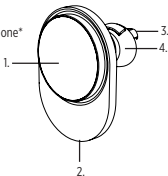
Please read this manual before using the device to ensure safe and proper use.

Note: This charger requires a power source to work. Please connect it to your car's USB port or a certified car adapter. It will not operate unless properly powered.

Important: only use included accessories or certified and tested accessories to charge this device. Using third party accessories can influence the item safety.

DEVICE LAYOUT

1. Magnetic charging area for smartphone*
2. USB-C input
3. Clip.
4. Rotating ring



* Only compatible with smartphones that support magnetic wireless charging or when using a special magnetic wireless charging phone case.

SPECIFICATIONS

USB-C Input:	9V/2A
Wireless charging output:	5W/7.5W/10W/15W
Wireless charging distance:	≤6mm
Wireless Charging Conversion Efficiency:	≥73%

USING THE WIRELESS CHARGER

1. Rotate the clip (3) into the back of the wireless charger by aligning it through the rotating ring (4).
2. Insert the clip (3) into the air vent of your vehicle.
3. Connect the wireless charger to your vehicle's USB-C output port using the included USB-C to USB-C cable.
4. Ensure your phone is compatible with wireless charging.
5. Place your wireless charging-enabled device onto the charging surface (1).

WARNING!

1. Always make sure the charger is securely mounted to the air vent before driving. Loose installation may cause the device to fall during movement or sudden stops.
2. Not compatible with all air vent types. Avoid use on circular vents or weak/fragile vents that cannot support the charger's weight.
3. Only use with phones or cases compatible with magnetic wireless charging. Do not attempt to charge other devices. Non-compatible devices may not charge or may fall off.
4. Use only a compatible power source that supports 9V/2A. Using an incompatible power source can cause overheating, malfunction, or damage to your devices or the charger.
5. Avoid placing foreign objects, such as metal or magnetic items, between the charger and your device while charging.
6. Do not cover the charger or phone while in use. Allow proper ventilation to prevent overheating.
7. Do not expose the charger to liquids, humidity, or moisture. Do not use it near wet areas. If the charger becomes wet, disconnect it immediately.
8. Do not expose the charger to direct sunlight for extended periods, excessive heat, cold, moisture, or dusty environments, as this could cause the charger to overheat or malfunction. The recommended operating temperature is between 0°C (32°F) and 40°C (104°F).
9. Do not attempt to disassemble, modify, or repair the charger. Any unauthorized repairs or modifications could result in fire, electric shock, or injury.
10. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children to avoid choking hazards and potential electric shock.

-
11. Only use a certified car charger and cable that meet the product's power requirements. Overvoltage may cause damage.
 12. Do not use the charger with damaged cables or connectors. Regularly check the charging cable and connectors for wear or damage and replace them if necessary.
 13. Ensure that your device is placed correctly in its designated charging area to avoid overloading and potential damage.
 14. Unplug the charger from the power source when it is not in use or when cleaning it. Do not pull the cable to disconnect; use the plug to remove it.
 15. For extended periods of disuse, remove the charger from the air vent to avoid wear on the vent slats.
 16. While charging, monitor your devices for any signs of overheating. If your device becomes excessively hot, disconnect it from the charger immediately and allow it to cool down.
 17. This charger is designed for indoor use only. Do not use it outdoors or in environments exposed to dust, dirt, or water.

By following these safety instructions, you can ensure optimal performance and longevity of your wireless charger while protecting your devices and personal safety.

NEDERLANDS

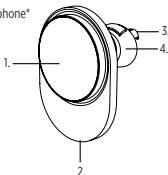
Lees deze handleiding voordat u het apparaat gebruikt voor een veilig en correct gebruik.

Opmerking: Deze lader heeft een stroombron nodig om te werken. Sluit hem aan op de USB-poort van je auto of op een gecertificeerde autoadapter. De lader werkt alleen als hij van stroom wordt voorzien.

Belangrijk: gebruik alleen bijgeleverde accessoires of gecertificeerde en geteste accessoires om dit apparaat op te laden. Het gebruik van accessoires van derden kan de veiligheid van het product beïnvloeden.

DEVICE LAY-OUT

1. Magnetisch oplaadgedeelte voor smartphone*
2. USB-C ingang
3. Clip.
4. Roterende ring



* Alleen compatibel met smartphones die magnetisch draadloos opladen ondersteunen of bij gebruik van een speciaal magnetisch draadloos oplaadhoesje voor de telefoon.

SPECIFICATIES

USB-C-ingang:	9V/2A
Draadloos opladen:	5W/7.5W/10W/15W
Draadloze oplaadafstand:	≤6mm
Efficiëntie draadloze oplaadconversie:	≥73%

DE DRAADLOZE OPLADER GEBRUIKEN

1. Draai de clip (3) in de achterkant van de draadloze oplader door hem door de roterende ring (4) te steken.
2. Steek de clip (3) in het luchtrooster van uw voertuig.
3. Sluit de draadloze lader aan op de USB-C uitgangspoort van je voertuig met de meegeleverde USB-C naar USB-C kabel.
4. Zorg ervoor dat je telefoon compatibel is met draadloos opladen.
5. Plaats je apparaat dat geschikt is voor draadloos opladen op het oplaadoppervlak (1).

WAARSCHUWING!

1. Zorg er altijd voor dat de oplader stevig aan het luchtrooster is bevestigd voordat je gaat rijden. Losse installatie kan ertoe leiden dat het apparaat valt tijdens beweging of plotseling stoppen.
2. Niet compatibel met alle soorten ventilatieopeningen. Vermijd gebruik op ronde ventilatieopeningen of zwakke/fragiele ventilatieopeningen die het gewicht van de lader niet kunnen dragen.
3. Alleen gebruiken met telefoons of hoesjes die compatibel zijn met magnetisch draadloos opladen. Probeer geen andere apparaten op te laden. Niet-compatibele apparaten worden mogelijk niet opgeladen of kunnen eraf vallen.
4. Gebruik alleen een compatibele voedingsbron die 9V/2A ondersteunt. Het gebruik van een niet-compatibele voedingsbron kan leiden tot oververhitting, storingen of schade aan uw apparaten of de oplader.
5. Plaats tijdens het opladen geen vreemde voorwerpen, zoals metalen of magnetische voorwerpen, tussen de oplader en je apparaat.
6. Dek de oplader of telefoon niet af tijdens gebruik. Zorg voor goede ventilatie om oververhitting te voorkomen.
7. Stel de oplader niet bloot aan vloeistoffen, vocht of vocht. Gebruik de lader niet in de buurt van natte ruimtes. Koppel de oplader onmiddellijk los als deze nat wordt.
8. Stel de oplader niet gedurende langere tijd bloot aan direct zonlicht, overmatige hitte, kou, vocht of een stoffige omgeving, want hierdoor kan de oplader oververhit raken of defect raken. De aanbevolen bedrijfstemperatuur ligt tussen 0°C en 40°C.
9. Probeer de oplader niet te demonteren, aan te passen of te repareren. Ongeoorloofde reparaties of wijzigingen kunnen leiden tot brand, elektrische schokken of letsel.

-
10. Dit product is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen om verstikkingsgevaar en mogelijke elektrische schokken te voorkomen.
 11. Gebruik alleen een gecertificeerde autolader en kabel die voldoen aan de stroomvereisten van het product. Overspanning kan schade veroorzaken.
 12. Gebruik de lader niet met beschadigde kabels of connectoren. Controleer de oplaadkabel en connectors regelmatig op slijtage of schade en vervang ze indien nodig.
 13. Zorg ervoor dat je apparaat op de juiste manier in de daarvoor bestemde oplaadzone wordt geplaatst om overbelasting en mogelijke schade te voorkomen.
 14. Haal de stekker van de oplader uit het stopcontact als je de oplader niet gebruikt of als je de oplader schoonmaakt. Trek niet aan de kabel om hem los te koppelen; gebruik de stekker om hem te verwijderen.
 15. Als u de lader langere tijd niet gebruikt, verwijdert u deze uit het lucht-rooster om slijtage aan de lamellen van het rooster te voorkomen.
 16. Controleer tijdens het opladen of je apparaten tekenen van oververhitting vertonen. Als je apparaat overmatig heet wordt, koppel het dan onmiddellijk los van de oplader en laat het afkoelen.
 17. Deze oplader is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik hem niet buitenshuis of in omgevingen die blootstaan aan stof, vuil of water.

Door deze veiligheidsinstructies op te volgen, kun je zorgen voor optimale prestaties en een lange levensduur van je draadloze oplader en tegelijkertijd je apparaten en persoonlijke veiligheid beschermen.

DEUTSCH

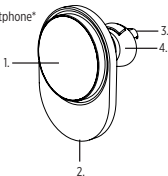
Bitte lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Gerät benutzen, um einen sicheren und ordnungsgemäßen Gebrauch zu gewährleisten.

Hinweis: Dieses Ladegerät benötigt eine Stromquelle, um zu funktionieren. Bitte schließen Sie es an den USB-Anschluss Ihres Autos oder an einen zertifizierten Autoadapter an. Es funktioniert nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß mit Strom versorgt wird.

Wichtig: Verwenden Sie zum Aufladen des Geräts nur das mitgelieferte oder zertifizierte und geprüfte Zubehör. Die Verwendung von Zubehör von Drittanbietern kann die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen.

GERÄTEANORDNUNG

1. Magnetische Ladefläche für das Smartphone*
2. USB-C-Eingang
3. Clip.
4. Drehbarer Ring



* Nur kompatibel mit Smartphones, die magnetisches kabelloses Laden unterstützen, oder bei Verwendung einer speziellen magnetischen kabellosen Ladehülle.

SPEZIFIKATIONEN

USB-C Eingang:	9V/2A
Kabellose Ladeleistung:	5W/7.5W/10W/15W
Kabelloser Ladeabstand:	≤6mm
Wirkungsgrad beim kabellosen Aufladen:	≥73%

VERWENDUNG DES KABELLOSEN LADEGERÄTS

1. Drehen Sie den Clip (3) in die Rückseite des kabellosen Ladegeräts, indem Sie ihn durch den Drehring (4) führen.
2. Stecken Sie den Clip (3) in die Lüftungsöffnung Ihres Fahrzeugs.
3. Schließen Sie das kabellose Ladegerät mit dem mitgelieferten USB-C-auf-USB-C-Kabel an den USB-C-Ausgangsanschluss Ihres Fahrzeugs an.
4. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Telefon mit dem kabellosen Laden kompatibel ist.
5. Legen Sie Ihr kabellos aufladbares Gerät auf die Ladefläche (1).

WARNUNG!

1. Vergewissern Sie sich vor der Fahrt, dass das Ladegerät sicher an der Lüftungsöffnung befestigt ist. Eine lockere Befestigung kann dazu führen, dass das Gerät bei Bewegungen oder plötzlichen Stopps herunterfällt.
2. Nicht mit allen Lüftungsarten kompatibel. Vermeiden Sie die Verwendung an runden Lüftungsöffnungen oder schwachen/zerbrechlichen Öffnungen, die das Gewicht des Ladegeräts nicht tragen können.
3. Nur mit Telefonen oder Taschen verwenden, die mit dem magnetischen kabellosen Laden kompatibel sind. Versuchen Sie nicht, andere Geräte aufzuladen. Nicht kompatible Geräte werden möglicherweise nicht aufgeladen oder können herunterfallen.
4. Verwenden Sie nur eine kompatible Stromquelle, die 9V/2A unterstützt. Die Verwendung einer inkompatiblen Stromquelle kann zu Überhitzung, Fehlfunktionen oder Schäden an Ihren Geräten oder dem Ladegerät führen.
5. Vermeiden Sie es, während des Ladevorgangs Fremdkörper, wie z. B. Metall oder magnetische Gegenstände, zwischen das Ladegerät und Ihr Gerät zu bringen.
6. Decken Sie das Ladegerät oder das Telefon während des Gebrauchs nicht ab. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung, um eine Überhitzung zu vermeiden.
7. Setzen Sie das Ladegerät keinen Flüssigkeiten, Feuchtigkeit oder Nässe aus. Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Feuchträumen. Wenn das Ladegerät nass wird, trennen Sie es sofort vom Stromnetz.
8. Setzen Sie das Ladegerät nicht über längere Zeit direktem Sonnenlicht, übermäßiger Hitze, Kälte, Feuchtigkeit oder staubigen Umgebungen aus, da dies zu einer Überhitzung oder Fehlfunktion des Ladegeräts führen kann. Die empfohlene Betriebstemperatur liegt zwischen 0°C (32°F) und 40°C (104°F).

-
9. Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu zerlegen, zu modifizieren oder zu reparieren. Jegliche nicht autorisierte Reparatur oder Modifikation kann zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen.
 10. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um die Gefahr des Verschluckens und eines Stromschlags zu vermeiden.
 11. Verwenden Sie nur ein zertifiziertes Autoladegerät und Kabel, die den Leistungsanforderungen des Produkts entsprechen. Eine Überspannung kann zu Schäden führen.
 12. Verwenden Sie das Ladegerät nicht mit beschädigten Kabeln oder Steckern. Überprüfen Sie das Ladekabel und die Stecker regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigung und tauschen Sie sie bei Bedarf aus.
 13. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät richtig in den dafür vorgesehenen Ladebereich gestellt wird, um eine Überlastung und mögliche Schäden zu vermeiden.
 14. Trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle, wenn Sie es nicht benutzen oder reinigen wollen. Ziehen Sie zum Trennen nicht am Kabel, sondern verwenden Sie den Stecker zum Abziehen.
 15. Nehmen Sie das Ladegerät bei längerem Nichtgebrauch aus der Lüftungsöffnung, um eine Abnutzung der Lüftungslamellen zu vermeiden.
 16. Überwachen Sie Ihre Geräte während des Ladevorgangs auf Anzeichen von Überhitzung. Wenn Ihr Gerät übermäßig heiß wird, trennen Sie es sofort vom Ladegerät und lassen Sie es abkühlen.
 17. Dieses Ladegerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen. Verwenden Sie es nicht im Freien oder in Umgebungen, die Staub, Schmutz oder Wasser ausgesetzt sind.

Wenn Sie diese Sicherheitshinweise befolgen, können Sie eine optimale Leistung und Langlebigkeit Ihres kabellosen Ladegeräts gewährleisten und gleichzeitig Ihre Geräte und Ihre persönliche Sicherheit schützen.

FRANCAIS

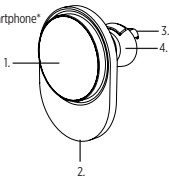
Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser l'appareil afin de garantir une utilisation sûre et correcte.

Remarque : ce chargeur nécessite une source d'alimentation pour fonctionner. Veuillez le connecter au port USB de votre voiture ou à un adaptateur de voiture certifié. Il ne fonctionnera pas s'il n'est pas correctement alimenté.

Important : n'utilisez que les accessoires fournis ou des accessoires certifiés et testés pour charger cet appareil. L'utilisation d'accessoires d'une autre marque peut compromettre la sécurité de l'appareil.

DISPOSITION DU DISPOSITIF

1. Zone de chargement magnétique pour smartphone*
2. Entrée USB-C
3. Clip.
4. Anneau rotatif



* Compatible uniquement avec les smartphones qui prennent en charge la recharge magnétique sans fil ou avec un étui de téléphone spécial pour la recharge magnétique sans fil.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Entrée USB-C :	9V/2A
Sortie de charge sans fil :	5W/7.5W/10W/15W
Distance de chargement sans fil :	≤6mm
Efficacité de conversion de la recharge sans fil :	≥73%

UTILISATION DU CHARGEUR SANS FIL

1. Faites pivoter le clip (3) à l'arrière du chargeur sans fil en l'alignant sur l'anneau rotatif (4).
2. Insérez le clip (3) dans la bouche d'aération de votre véhicule.
3. Connectez le chargeur sans fil au port de sortie USB-C de votre véhicule à l'aide du câble USB-C vers USB-C fourni.
4. Assurez-vous que votre téléphone est compatible avec la recharge sans fil.
5. Placez votre appareil compatible avec le chargement sans fil sur la surface de chargement (1).

ATTENTION !

1. Assurez-vous toujours que le chargeur est solidement fixé à la bouche d'aération avant de prendre la route. Une installation mal fixée peut entraîner la chute de l'appareil en cas de mouvement ou d'arrêt brusque.
2. N'est pas compatible avec tous les types de bouches d'aération. Évitez de l'utiliser sur des bouches d'aération circulaires ou sur des bouches d'aération faibles/fragiles qui ne peuvent pas supporter le poids du chargeur.
3. À utiliser uniquement avec des téléphones ou des étuis compatibles avec la recharge magnétique sans fil. N'essayez pas de charger d'autres appareils. Les appareils non compatibles risquent de ne pas se charger ou de tomber.
4. Utilisez uniquement une source d'alimentation compatible qui prend en charge 9V/2A. L'utilisation d'une source d'alimentation incompatible peut entraîner une surchauffe, un dysfonctionnement ou endommager vos appareils ou le chargeur.
5. Évitez de placer des objets étrangers, tels que des objets métalliques ou magnétiques, entre le chargeur et votre appareil pendant la charge.
6. Ne couvrez pas le chargeur ou le téléphone pendant l'utilisation. Assurez une bonne ventilation pour éviter toute surchauffe.
7. N'exposez pas le chargeur à des liquides, à l'humidité. Ne l'utilisez pas à proximité de zones humides. Si le chargeur est mouillé, débranchez-le immédiatement.
8. N'exposez pas le chargeur à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes, à une chaleur excessive, au froid, à l'humidité ou à un environnement poussiéreux, car cela pourrait entraîner une surchauffe ou un dysfonctionnement du chargeur. La température de fonctionnement recommandée est comprise entre 0°C (32°F) et 40°C (104°F).

-
9. N'essayez pas de démonter, de modifier ou de réparer le chargeur. Toute réparation ou modification non autorisée peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.
 10. Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants pour éviter les risques d'étouffement et de choc électrique.
 11. N'utilisez qu'un chargeur de voiture et un câble certifiés qui répondent aux exigences d'alimentation du produit. Une surtension peut provoquer des dommages.
 12. N'utilisez pas le chargeur avec des câbles ou des connecteurs endommagés. Vérifiez régulièrement que le câble de charge et les connecteurs ne sont pas usés ou endommagés et remplacez-les si nécessaire.
 13. Veillez à ce que votre appareil soit placé correctement dans la zone de chargement prévue à cet effet afin d'éviter toute surcharge et tout dommage potentiel.
 14. Débranchez le chargeur de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé ou lorsqu'il est nettoyé. Ne tirez pas sur le câble pour le débrancher ; utilisez la fiche pour le retirer.
 15. En cas d'inutilisation prolongée, retirez le chargeur de la bouche d'aération afin d'éviter l'usure des lamelles de la bouche d'aération.
 16. Pendant la charge, surveillez vos appareils pour détecter tout signe de surchauffe. Si votre appareil devient excessivement chaud, débranchez-le immédiatement du chargeur et laissez-le refroidir.
 17. Ce chargeur est conçu pour être utilisé à l'intérieur uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur ou dans des environnements exposés à la poussière, à la saleté ou à l'eau.

En respectant ces consignes de sécurité, vous pouvez garantir des performances optimales et la longévité de votre chargeur sans fil tout en protégeant vos appareils et votre sécurité personnelle.

ESPAÑOL

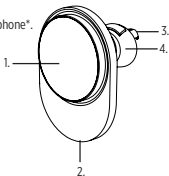
Lea este manual antes de utilizar el aparato para garantizar un uso seguro y adecuado.

Nota: Este cargador necesita una fuente de alimentación para funcionar. Por favor, conéctelo al puerto USB de su coche o a un adaptador de coche certificado. No funcionará a menos que reciba la alimentación adecuada.

Importante: utilice únicamente los accesorios incluidos o accesorios certificados y probados para cargar este dispositivo. El uso de accesorios de terceros puede influir en la seguridad del artículo.

DISPOSICIÓN DEL DISPOSITIVO

1. Zona de carga magnética para smartphone*.
2. Entrada USB-C
3. Clip.
4. Anillo giratorio



* Sólo compatible con smartphones que admitan carga inalámbrica magnética o cuando se utilice una funda especial para teléfonos con carga inalámbrica magnética.

ESPECIFICACIONES

Entrada USB-C:	9V/2A
Salida de carga inalámbrica:	5W/7.5W/10W/15W
Distancia de carga inalámbrica:	≤6mm
Eficiencia de conversión de carga inalámbrica:	≥73%

USO DEL CARGADOR INALÁMBRICO

1. Gira el clip (3) en la parte posterior del cargador inalámbrico alineándolo a través del anillo giratorio (4).
2. Inserte el clip (3) en la rejilla de ventilación de su vehículo.
3. Conecta el cargador inalámbrico al puerto de salida USB-C de tu vehículo mediante el cable USB-C a USB-C incluido.
4. Asegúrate de que tu teléfono es compatible con la carga inalámbrica.
5. Coloca el dispositivo con carga inalámbrica en la superficie de carga (1).

ADVERTENCIA

1. Asegúrese siempre de que el cargador está bien montado en la rejilla de ventilación antes de conducir. Una instalación floja puede hacer que el dispositivo se caiga durante el movimiento o las paradas repentinas.
2. No es compatible con todos los tipos de rejillas de ventilación. Evite su uso en rejillas circulares o rejillas débiles o frágiles que no puedan soportar el peso del cargador.
3. Utilizar sólo con teléfonos o fundas compatibles con la carga inalámbrica magnética. No intentes cargar otros dispositivos. Los dispositivos no compatibles podrían no cargarse o caerse.
4. Utilice únicamente una fuente de alimentación compatible que admita 9V/2A. El uso de una fuente de alimentación incompatible puede provocar un sobrecalentamiento, un funcionamiento incorrecto o daños en los dispositivos o en el cargador.
5. Evita colocar objetos extraños, como objetos metálicos o magnéticos, entre el cargador y tu dispositivo mientras se carga.
6. No cubra el cargador ni el teléfono mientras estén en uso. Permita una ventilación adecuada para evitar el sobrecalentamiento.
7. No exponga el cargador a líquidos, humedad o humedad. No lo utilice cerca de zonas húmedas. Si el cargador se moja, desconéctelo inmediatamente.
8. No expongas el cargador a la luz solar directa durante periodos prolongados, ni a calor, frío, humedad o polvo excesivos, ya que podrían provocar un sobrecalentamiento o un funcionamiento incorrecto del cargador. La temperatura de funcionamiento recomendada está entre 0°C (32°F) y 40°C (104°F).

-
9. No intente desmontar, modificar ni reparar el cargador. Cualquier reparación o modificación no autorizada podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.
 10. Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar riesgos de asfixia y posibles descargas eléctricas.
 11. Utilice únicamente un cargador de coche y un cable certificados que cumplan los requisitos de alimentación del producto. La sobretensión puede causar daños.
 12. No utilice el cargador con cables o conectores dañados. Compruebe periódicamente si el cable de carga y los conectores están desgastados o dañados y sustitúyalos si es necesario.
 13. Asegúrate de que tu dispositivo está colocado correctamente en su zona de carga designada para evitar sobrecargas y posibles daños.
 14. Desenchufe el cargador de la red eléctrica cuando no lo utilice o cuando vaya a limpiarlo. No tire del cable para desconectarlo; utilice el enchufe para extraerlo.
 15. En caso de periodos prolongados de desuso, retire el cargador de la rejilla de ventilación para evitar el desgaste de las rejillas.
 16. Durante la carga, vigila tus dispositivos para detectar cualquier signo de sobrecalentamiento. Si el dispositivo se calienta en exceso, desconéctalo inmediatamente del cargador y deja que se enfríe.
 17. Este cargador está diseñado para uso exclusivo en interiores. No lo utilice al aire libre ni en entornos expuestos al polvo, la suciedad o el agua.

Siguiendo estas instrucciones de seguridad, puede garantizar un rendimiento óptimo y la longevidad de su cargador inalámbrico a la vez que protege sus dispositivos y su seguridad personal.

SVENSKA

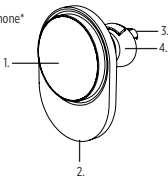
Läs denna bruksanvisning innan du använder enheten för att garantera säker och korrekt användning.

Obs: Den här laddaren kräver en strömkälla för att fungera. Anslut den till bilens USB-port eller till en certifierad biladapter. Den kommer inte att fungera om den inte är ordentligt strömförsörjd.

Viktigt: Använd endast medföljande tillbehör eller certifierade och testade tillbehör för att ladda den här enheten. Användning av tillbehör från tredje part kan påverka produktens säkerhet.

ENHETENS LAY-OUT

1. Magnetisk laddningsyta för smartphone*
2. USB-C-ingång
3. Clip.
4. Roterande ring



* Endast kompatibel med smartphones som stöder magnetisk trådlös laddning eller när du använder ett speciellt mobilskal för magnetisk trådlös laddning.

SPECIFIKATIONER

USB-C-ingång:	9V/2A
Utgång för trådlös laddning:	5W/7.5W/10W/15W
Avstånd för trådlös laddning:	≤6 mm
Konverteringseffektivitet för trådlös laddning:	≥73%

ANVÄNDA DEN TRÅDLÖSA LADDAREN

1. Vrid in klämman (3) på baksidan av den trådlösa laddaren genom att rikta in den genom den roterande ringen (4).
2. För in klämman (3) i luftventilen på ditt fordon.
3. Anslut den trådlösa laddaren till fordonets USB-C-utgångsport med den medföljande USB-C till USB-C-kabeln.
4. Kontrollera att din telefon är kompatibel med trådlös laddning.
5. Placera din enhet med trådlös laddning på laddningsytan (1).

VARNING!

1. Se alltid till att laddaren är ordentligt monterad på luftventilen innan du kör. En lös installation kan leda till att enheten faller under rörelse eller vid plötsliga stopp.
2. Inte kompatibel med alla typer av luftventiler. Undvik användning på runda ventiler eller svaga/sköra ventiler som inte klarar av att bära laddarens vikt.
3. Använd endast med telefoner eller fodral som är kompatibla med magnetisk trådlös laddning. Försök inte att ladda andra enheter. Inkompatibla enheter kanske inte laddas eller kan falla av.
4. Använd endast en kompatibel strömkälla med stöd för 9V/2A. Om du använder en inkompatibel strömkälla kan det leda till överhettning, felfunktion eller skada på dina enheter eller laddaren.
5. Undvik att placera främmande föremål, t.ex. metallföremål eller magnetiska föremål, mellan laddaren och enheten under laddningen.
6. Täck inte över laddaren eller telefonen när den används. Tillåt ordentlig ventilation för att förhindra överhettning.
7. Utsätt inte laddaren för vätskor, luftfuktighet eller fukt. Använd den inte i närheten av våta områden. Om laddaren blir blöt ska du omedelbart koppla bort den.
8. Utsätt inte laddaren för direkt solljus under längre perioder, överdriven värme, kyla, fukt eller dammiga miljöer, eftersom det kan leda till att laddaren överhettas eller inte fungerar som den ska. Rekommenderad drifttemperatur är mellan 0°C (32°F) och 40°C (104°F).
9. Försök inte att demontera, modifiera eller reparera laddaren. Obehöriga reparationer eller modifieringar kan leda till brand, elektriska stötar eller personskador.

-
10. Denna produkt är inte en leksak. Förvara den oåtkomlig för barn för att undvika kvävningsrisk och risk för elektriska stötar.
 11. Använd endast en certifierad billaddare och kabel som uppfyller produktens strömkrav. Överspänning kan orsaka skador.
 12. Använd inte laddaren med skadade kablar eller kontakter. Kontrollera regelbundet om laddningskabeln och kontakterna är slitna eller skadade och byt ut dem vid behov.
 13. Se till att din enhet placeras korrekt på den avsedda laddplatsen för att undvika överbelastning och potentiella skador.
 14. Koppla bort laddaren från strömkällan när den inte används eller när du rengör den. Dra inte i kabeln för att koppla ur den, utan använd kontakten för att dra ut den.
 15. Om laddaren inte används under en längre tid bör du ta bort den från ventilationshålet för att undvika slitage på ventilationshålens lameller.
 16. Under laddningen ska du kontrollera om det finns några tecken på överhettning. Om enheten blir mycket varm ska du omedelbart koppla bort den från laddaren och låta den svalna.
 17. Den här laddaren är endast avsedd för inomhusbruk. Använd den inte utomhus eller i miljöer som utsätts för damm, smuts eller vatten.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa optimal prestanda och lång livslängd för din trådlösa laddare samtidigt som du skyddar dina enheter och din personliga säkerhet.

ITALIANO

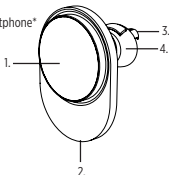
Prima di utilizzare il dispositivo, leggere questo manuale per garantire un uso sicuro e corretto.

Nota: questo caricabatterie richiede una fonte di alimentazione per funzionare. Collegarlo alla porta USB dell'auto o a un adattatore per auto certificato. Non funziona se non è alimentato correttamente.

Importante: per caricare il dispositivo, utilizzare solo gli accessori in dotazione o accessori certificati e testati. L'utilizzo di accessori di terze parti può influire sulla sicurezza del dispositivo.

DISPOSIZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Area di ricarica magnetica per smartphone*
2. Ingresso USB-C
3. Clip.
4. Anello rotante



* Compatibile solo con gli smartphone che supportano la ricarica magnetica wireless o quando si utilizza una speciale custodia per telefono con ricarica magnetica wireless.

SPECIFICHE

Ingresso USB-C:	9V/2A
Uscita di ricarica wireless:	5W/7.5W/10W/15W
Distanza di ricarica wireless:	≤6mm
Efficienza di conversione della ricarica wireless:	≥73%

UTILIZZO DEL CARICABATTERIE WIRELESS

1. Ruotare la clip (3) nella parte posteriore del caricabatterie wireless allineandola attraverso l'anello rotante (4).
2. Inserire il fermaglio (3) nella presa d'aria del veicolo.
3. Collegare il caricabatterie wireless alla porta di uscita USB-C del veicolo utilizzando il cavo da USB-C a USB-C in dotazione.
4. Assicuratevi che il vostro telefono sia compatibile con la ricarica wireless.
5. Posizionare il dispositivo abilitato alla ricarica wireless sulla superficie di ricarica (1).

ATTENZIONE!

1. Assicurarsi sempre che il caricabatterie sia montato saldamente sulla bocchetta di ventilazione prima di mettersi in viaggio. Un'installazione allentata potrebbe far cadere il dispositivo durante gli spostamenti o le soste improvvise.
2. Non è compatibile con tutti i tipi di bocchetta. Evitare l'uso su bocchette circolari o su bocchette deboli/fragili che non possono sostenere il peso del caricabatterie.
3. Utilizzare solo con telefoni o custodie compatibili con la ricarica magnetica wireless. Non tentare di caricare altri dispositivi. I dispositivi non compatibili potrebbero non caricarsi o cadere.
4. Utilizzare solo una fonte di alimentazione compatibile che supporti 9V/2A. L'uso di una fonte di alimentazione non compatibile può causare surriscaldamento, malfunzionamento o danni ai dispositivi o al caricabatterie.
5. Evitare di collocare oggetti estranei, come oggetti metallici o magnetici, tra il caricatore e il dispositivo durante la ricarica.
6. Non coprire il caricabatterie o il telefono durante l'uso. Consentire una ventilazione adeguata per evitare il surriscaldamento.
7. Non esporre il caricabatterie a liquidi, umidità o umidità. Non utilizzarlo in prossimità di aree umide. Se il caricabatterie si bagna, scollegarlo immediatamente.
8. Non esporre il caricabatterie alla luce diretta del sole per periodi prolungati, né a calore eccessivo, freddo, umidità o ambienti polverosi, poiché ciò potrebbe causare il surriscaldamento o il malfunzionamento del caricabatterie. La temperatura di esercizio consigliata è compresa tra 0°C (32°F) e 40°C (104°F).

-
9. Non tentare di smontare, modificare o riparare il caricabatterie. Eventuali riparazioni o modifiche non autorizzate potrebbero causare incendi, scosse elettriche o lesioni.
 10. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenetelo fuori dalla portata dei bambini per evitare rischi di soffocamento e potenziali scosse elettriche.
 11. Utilizzare solo un caricatore per auto e un cavo certificati che soddisfino i requisiti di alimentazione del prodotto. Una sovratensione può causare danni.
 12. Non utilizzare il caricabatterie con cavi o connettori danneggiati. Controllare regolarmente che il cavo di ricarica e i connettori non siano usurati o danneggiati e, se necessario, sostituirli.
 13. Assicurarsi che il dispositivo sia posizionato correttamente nell'area di ricarica prevista per evitare sovraccarichi e potenziali danni.
 14. Scollegare il caricabatterie dalla fonte di alimentazione quando non è in uso o quando lo si pulisce. Non tirare il cavo per scollegarlo, ma utilizzare la spina per rimuoverlo.
 15. In caso di inutilizzo prolungato, rimuovere il caricabatterie dalla bocchetta di ventilazione per evitare l'usura delle lamelle.
 16. Durante la ricarica, monitorare i dispositivi per individuare eventuali segni di surriscaldamento. Se il dispositivo diventa eccessivamente caldo, scollegarlo immediatamente dal caricatore e lasciarlo raffreddare.
 17. Questo caricabatterie è progettato solo per l'uso in ambienti interni. Non utilizzarlo all'aperto o in ambienti esposti a polvere, sporco o acqua.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire prestazioni e durata ottimali del caricabatterie wireless, proteggendo al contempo i dispositivi e la sicurezza personale.

POLSKI

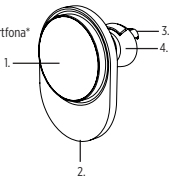
Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją, aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie.

Uwaga: Ta ładowarka wymaga źródła zasilania do działania. Podłącz ją do portu USB w samochodzie lub certyfikowanego zasilacza samochodowego. Ładowarka nie będzie działać bez odpowiedniego zasilania.

Ważne: do ładowania tego urządzenia należy używać wyłącznie dołączonych akcesoriów lub certyfikowanych i przetestowanych akcesoriów. Korzystanie z akcesoriów innych firm może mieć wpływ na bezpieczeństwo urządzenia.

UKŁAD URZĄDZENIA

1. Magnetyczny obszar ładowania smartfona*
2. Wejście USB-C
3. Klip.
4. Obrotowy pierścień



* Kompatybilny tylko ze smartfonami obsługującymi magnetyczne ładowanie bezprzewodowe lub w przypadku korzystania ze specjalnego magnetycznego etui do bezprzewodowego ładowania telefonu.

SPECYFIKACJA

Wejście USB-C: 9V/2A
Wyjście ładowania bezprzewodowego: 5W/7.5W/10W/15W
Odległość ładowania bezprzewodowego: ≤ 6 mm
Wydajność konwersji ładowania bezprzewodowego: $\geq 73\%$

KORZYSTANIE Z ŁADOWARKI BEZPRZEWODOWEJ

1. Obróć zaczep (3) do tylnej części ładowarki bezprzewodowej, umieszczając go w pierścieniu obrotowym (4).
2. Włóż zacisk (3) do otworu wentylacyjnego pojazdu.
3. Podłącz bezprzewodową ładowarkę do portu wyjściowego USB-C pojazdu za pomocą dołączonego kabla USB-C do USB-C.
4. Upewnij się, że Twój telefon jest kompatybilny z ładowaniem bezprzewodowym.
5. Umieść urządzenie z funkcją ładowania bezprzewodowego na powierzchni ładującej (1).

OSTRZEŻENIE!

1. Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze upewnić się, że ładowarka jest dobrze przymocowana do otworu wentylacyjnego. Luźny montaż może spowodować upadek urządzenia podczas jazdy lub nagłego zatrzymania.
2. Nie jest kompatybilny ze wszystkimi typami otworów wentylacyjnych. Unikać stosowania na okrągłych otworach wentylacyjnych lub słabych/kruchych otworach wentylacyjnych, które nie są w stanie utrzymać ciężaru ładowarki.
3. Używać wyłącznie z telefonami lub etui kompatybilnymi z magnetycznym ładowaniem bezprzewodowym. Nie należy ładować innych urządzeń. Niekompatybilne urządzenia mogą się nie ładować lub spaść.
4. Należy używać wyłącznie kompatybilnego źródła zasilania, które obsługuje 9V/2A. Korzystanie z niekompatybilnego źródła zasilania może spowodować przegrzanie, nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzeń lub ładowarki.
5. Unikaj umieszczania obcych przedmiotów, takich jak metalowe lub magnetyczne przedmioty, między ładowarką a urządzeniem podczas ładowania.
6. Nie przykrywać ładowarki ani telefonu podczas użytkowania. Należy zapewnić odpowiednią wentylację, aby zapobiec przegrzaniu.
7. Nie należy wystawiać ładowarki na działanie płynów, wilgoci ani wilgoci. Nie używaj jej w pobliżu mokrych miejsc. Jeśli ładowarka ulegnie zamoczeniu, należy ją natychmiast odłączyć.
8. Nie należy narażać ładowarki na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas, nadmierne ciepło, zimno, wilgoć lub zapylenie, ponieważ może to spowodować przegrzanie lub nieprawidłowe działanie ładowarki. Zalecana temperatura pracy wynosi od 0°C (32°F) do 40°C (104°F).

-
9. Nie należy podejmować prób demontażu, modyfikacji lub naprawy ładowarki. Wszelkie nieautoryzowane naprawy lub modyfikacje mogą spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
 10. Ten produkt nie jest zabawką. Należy przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć ryzyka zadławienia i porażenia prądem.
 11. Należy używać wyłącznie certyfikowanej ładowarki samochodowej i kabla spełniających wymagania dotyczące zasilania produktu. Przepięcie może spowodować uszkodzenie.
 12. Nie należy używać ładowarki z uszkodzonymi kablami lub złączami. Należy regularnie sprawdzać kabel ładowania i złącza pod kątem zużycia lub uszkodzeń i w razie potrzeby wymieniać je.
 13. Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo umieszczone w wyznaczonym obszarze ładowania, aby uniknąć przeciążenia i potencjalnych uszkodzeń.
 14. Odłącz ładowarkę od źródła zasilania, gdy nie jest używana lub gdy jest czyszczona. Nie ciągnij za kabel, aby go odłączyć; użyj wtyczki, aby go wyjąć.
 15. W przypadku dłuższych okresów nieużywania należy wyjąć ładowarkę z otworu wentylacyjnego, aby uniknąć zużycia listew wentylacyjnych.
 16. Podczas ładowania należy monitorować urządzenia pod kątem jakichkolwiek oznak przegrzania. Jeśli urządzenie nadmiernie się nagrzeje, należy natychmiast odłączyć je od ładowarki i odczekać, aż ostygnie.
 17. Ta ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie należy jej używać na zewnątrz ani w miejscach narażonych na działanie kurzu, brudu lub wody.

Postępując zgodnie z tymi instrukcjami bezpieczeństwa, można zapewnić optymalną wydajność i trwałość ładowarki bezprzewodowej, jednocześnie chroniąc swoje urządzenia i bezpieczeństwo osobiste.

Explanation WEEE logo:



ENGLISH

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

DUTCH

Het doorgestreepte afvalbak-symbool geeft aan dat het item apart moet worden weggegooid van het huishoudelijk afval. Het item moet worden ingeleverd voor recycling volgens de lokale milieuregels voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd item te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar verbrandingsovens of stortplaatsen wordt gestuurd te verminderen en eventuele mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren.

GERMAN

Das durchgestrichene Mülltonnensymbol zeigt an, dass der Gegenstand getrennt von Hausmüll entsorgt werden sollte. Der Gegenstand sollte gemäß den örtlichen Umweltvorschriften zur Abfallentsorgung zum Recycling abgegeben werden. Indem Sie einen gekennzeichneten Gegenstand vom Hausmüll trennen, helfen Sie, das Volumen des Mülls, der in Verbrennungsanlagen oder Deponien landet, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.

FRENCH

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'objet doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

FRENCH

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'objet doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

SPANISH

El símbolo de la papelera tachada indica que el artículo debe desecharse por separado de los residuos domésticos. El artículo debe entregarse para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayudará a reducir el volumen de residuos enviados a incineradoras o vertederos y minimizar cualquier impacto negativo potencial en la salud humana y el medio ambiente.

SWEDISH

Den överstruken soptunnan symbolen indikerar att föremålet ska kastas separat från hushållssopor. Föremålet ska lämnas in för återvinning enligt lokala miljöregler för avfallshantering. Genom att separera ett markerat föremål från hushållssopor hjälper du till att minska mängden avfall som skickas till förbränningsanläggningar eller deponier och minimera eventuella potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön.

ITALIAN

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che l'oggetto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'oggetto deve essere consegnato per il riciclo in conformità con le normative ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un oggetto contrassegnato dai rifiuti domestici, contribuirai a ridurre il volume di rifiuti inviati agli inceneritori o alle discariche e a minimizzare eventuali potenziali impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

POLISH

Przekreślony symbol kosza na koła wskazuje, że przedmiot powinien być usuwany oddzielnie od odpadów domowych. Przedmiot powinien zostać dostarczony do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska w zakresie utylizacji odpadów. Poprzez oddzielenie oznaczonego przedmiotu od odpadów domowych, pomożesz zmniejszyć ilość odpadów wysyłanych do spalarni lub składowisk i zminimalizować potencjalne negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

EU Declaration of Conformity

ENGLISH

XD Connects B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU. The complete Declaration of Conformity can be found at www.xdconnects.com > search on item number.

DEUTSCH

XD Connects B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.xdconnects.com > suchen Sie nach der Artikelnummer.

ESPAÑOL

Por la presente, XD Connects B.V. declara que el presente producto satisface los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 2014/30/UE. La Declaración de conformidad completa puede consultarse en www.xdconnects.com > busque por la referencia.

FRANÇAIS

XD Connects B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres clauses pertinentes de la directive 2014/30/UE. La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur www.xdconnects.com > rechercher le numéro de l'article.

ITALIANO

XD Connects B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/30/UE. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.xdconnects.com > ricerca per numero di articolo.

NEDERLANDS

XD Connects B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften uit richtlijn 2014/30/EU. De complete Verklaring van conformiteit is te vinden op www.xdconnects.com > waar u kunt zoeken op het itemnummer.

SVERIGE

XD Connects B.V. förklarar härmed att denna produkt är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/30/EU. Den fullständiga försäkringen om överensstämmelse finns på www.xdconnects.com > sök efter artikelnummer.

POLSKI

Firma XD Connects B.V. niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi postanowieniami dyrektywy 2014/30/UE. Pełną treść deklaracji zgodności można znaleźć w witrynie www.xdconnects.com, wyszukując numer artykułu.

XD Connects B.V.
Lange Kleiweg 6-28
2288 GK Rijswijk, The Netherlands
1F, iCentrum, Holt Street,
Birmingham, B7 4BP, England



**UK
CA**

